



*Ambasciata d'Italia
Ljubiana*

(uredila dr. Alessandra Moschitta, prva sekretarka)

VESTNIK 2017/2018

JANUAR 2018

Namen tega vestnika je predstaviti, z vidika Veleposlaništva Italije v Ljubljani, pregled najpomembnejših dejavnosti, ki od blizu zadevajo Italijo in Slovenijo, se pravi državi, ki ju družijo močne zgodovinske, politične, gospodarske in kulturne vezi, tudi zaradi doprinosa manjšin v obeh državah: italijanske v Sloveniji in slovenske v Italiji.

V tej številki je objavljen izbor najpomembnejših dogodkov v prejšnjem letu. V tem času se je zvrstilo več dvostranskih političnih srečanj ter gospodarskih in kulturnih dogodkov; vse to z dragocenim sodelovanjem Italijanskega inštituta za kulturo v Ljubljani in Agencije ICE za promocijo v tujini in internacionalizacijo italijanskih podjetij - Oddelka Veleposlaništva Italije za gospodarsko promocijo v Ljubljani.

Želim prijetno 2018.



Januar 2017

Predsednik deželnega sveta Furlanije Julijske krajine, Franco Iacop, obiskal Državni zbor Republike Slovenije.

Na povabilo predsednika Državnega zbora Republike Slovenije, Milana Brgleza, je potekal 17. januarja, na dan 25. obletnice vzpostavitve diplomatskih odnosov med Slovenijo in Italijo, inštitucionalni obisk v Državnem zboru v Ljubljani predsednika deželnega sveta Furlanije Julijske krajine, Franca Iacopa, in podpredsednika, Igorja Gabrovca. Na srečanju, ki se ga je udeležil tudi veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, so bili potrjeni odlični čezmejni odnosi, s posebnim poudarkom na vprašanja skupnega interesa; le-ti, je poudaril Iacop, se vključujejo v novo evropsko dimenzijo, kot dokazuje skupna pripadnost pozitivnim izkušnjam, kot sta jadransko-jonska in alpska makroregija. Vse to utrjujeja manjšini v obeh državah, italijanska v Sloveniji in slovenska v Italiji, ki bogatita, po

splošnem prepričanju, kulturno, jezikovno in zgodovinsko stvarnost. Obe manjšini naj bi postali vse pomembnejši subjekt, tudi na novih področjih, začenši s promocijo teritorija.

Februar 2017

Obisk delegacije Avtonomne pokrajine Bocen v Sloveniji

Od 31. januarja do 2. februarja je potekal študijski obisk delegacije pokrajinskega sveta Avtonomne pokrajine Bocen, pod vodstvom podpredsednika Thomasa Widmanna. Obisk se je začel v Kopru, kjer se je delegacija srečala s predstavniki Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti in Italijanske unije.

1. februarja je delegacijo sprejel podpredsednik Državnega zbora Republike Slovenije, Matjaž Nemeč. Delegacija se je srečala tudi z ministrom za Slovence v zamejstvu in po svetu, Gorazdem Žmavcem.

Člani delegacije so imeli tudi več dvostranskih srečanj: z direktorjem Gospodarske zbornice Slovenije in direktorjem SPIRIT Slovenije, javne agencije za spodbujanje podjetništva, internacionalizacije, tujih investicij in tehnologije, in direktorjem Inštituta Jožef Stefan, osrednje ustanove za znanstvene raziskave v Sloveniji. Z njim so se pogovarjali o perspektivah za sodelovanje na področju tehnoloških inovacij.

5. Italian Business Forum - From social enterprise to social innovation



Velik uspeh je doživel peti Italian Business Forum (IBF), ki so ga 13. februarja priredili v Ljubljani Italijansko-slovenski forum, Veleposlaništvo Italije v Ljubljani, agencija ICE in Italijanski inštitut za kulturo, v sodelovanju s prestižno slovensko ustanovo za znanstvene raziskave, Inštitutom Jožef Stefan. Zasedanja so se med drugim udeležili, kot predavatelji, slovenski državni sekretar Tadej Slapnik, odgovorni za policy unit na italijanskem ministrstvu za delo in socialno politiko, Bruno Busacca, veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, in direktor Inštituta Jožef Stefan, Jadran Lenarčič.

Tema zasedanja, na katerem je sodelovalo nekaj več kot 120 predstavnikov institucij, gospodarstva, terciarnega sektorja in civilne družbe, je bilo družbeno podjetništvo; ugledni predavatelji so obravnavali vprašanje z več vidikov, pri čemer so izpostavili svoje izkušnje in pristojnosti na področju podjetništva, inovacij in konkurenčnosti.

Marec 2017

V Ljubljani je prvič potekal Dan italijanskega oblikovanja



V Muzeju za arhitekturo in oblikovanje (MAO) v Ljubljani je 2. marca prvič potekal Dan italijanskega oblikovanja (Italian Design Day); prireditev je organiziralo Veleposlaništvo Italije v sodelovanju z Italijanskim inštitutom za kulturo in agencijo ICE. Srečanja so se udeležili prof. Lorenzo Palmeri, ki je predaval o multidisciplinarnem oblikovanju, in dr. Luka Stepan iz agencije Gigodesign. Dogodek se je uvrščal v okvir Dneva italijanskega oblikovanja v svetu, ki je potekal v približno stotih mestih; na prireditvi so razpravljali o percepciji italijanskega sloga v tujini, kot dejavnosti ki zajema najširše področje, od projektiranja predmetov do izdelave vizualnih in zvočnih okolij.

Veleposlaništvo Italije v Ljubljani in Generalni konzulat v Kopru priredila dobrodelni bazar za občino Tolentino, pobrateno z občino Izola



V okviru prireditve *Ženske in vino*, ki jo je, že desetič, zasnovala Samoupravna skupnost italijanske narodnosti iz Izole ob dnevu žena, je potekal 9. marca v palači Manzioli v Izoli dobrodelni bazar, v priredbi Veleposlaništva Italije v Ljubljani in Generalnega konzulata v Kopru ter ob podpori številnih italijanskih podjetij. Poleg veleposlanika Italije Paola Trichila in generalne konzulke Ive Palmieri sta bila navzoča Roberto Battelli, poslanec manjšine v slovenskem državnem zboru, in predsednik Ljudske univerze v Trstu, Fabrizio Somma. Izpupiček so namenili občini Tolentino, ki je bila hudo prizadeta med potresom oktobra 2016; Tolentino je pobratena z občino Izola.



Konferenca Evropeizem: začetki in obeti ob 60. obletnici Rimske pogodbe



Ob 60. obletnici podpisa Rimske pogodbe, ustanovitvenega sporazuma Evropske gospodarske skupnosti - EGS (25. marca 1957), sta Veleposlaništvo Italije in Italijanski inštitut za kulturo v Ljubljani, v sodelovanju z Muzejem za novejšo zgodovino Slovenije, priredila 15. marca v Ljubljani konferenco z naslovom *Evropeizem: začetki in obeti ob 60. obletnici Rimske pogodbe*. Sodelovala sta predsednik Državnega sveta Republike Slovenije, Mitja Bervar (na sliki, med govorom) in prof. Alberto De Bernardi z Univerze v Bolonji (prav tako na sliki).

Predvajanje dokumentarca Valentina Pečenka Doberdob: Ungaretti-Voranc

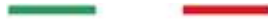
Na Italijanskem inštitutu za kulturo v Ljubljani so 22. marca predvajali dokumentarni film Valentina Pečenka *Doberdob: Ungaretti-Voranc*, v produkciji RTV Slovenija. Med razpravo, ki je sledila, sta sodelovala zaslužni profesor z Univerze v Trstu, Elvio Guagnini, in profesor slovenskega jezika in književnosti z iste univerze, Miran Košuta. Dokumentarec obravnava odnos med književnima opusoma Giuseppeja Ungarettija in Prežihovega Voranca, avtorja zgodovinskega avtobiografskega romana *Doberdob* (1940), ki spada med najbolj znana dela slovenske književnosti o prvi svetovni vojni.

April 2017

Začetek partnerstva Muzeji brez meja



V četrtek 13. aprila so v Pokrajinskem muzeju v Kopru slovesno podpisali pogodbo *Muzeji brez meja*, v katero so vključeni muzeji iz Italije, Slovenije in Hrvaške. Prvotno partnerstvo (2014) med



Deželno direkcijo za kulturno in krajinsko dediščino Furlanije ulijske krajine, Državno upravo za zgodovinsko, umetnostno in etno-antropološko dediščino Furlanije Julijske krajine, Občino Trst - Mestnimi muzeji, Pokrajinskim muzejem Koper in Pomorskim muzejem Sergej Mašera Piran, so razširili, tako da zdaj zaobjema celotno italijansko-slovensko mejno območje, Videm, Gorico, Istro (slovenski in hrvaški del), vse do Reke.

Obisk veleposlanika Trichila v Novi Gorici



Veleposlanik Italije v Sloveniji, Paolo Trichilo, je 20. aprila obiskal Novo Gorico, kjer se je, skupaj s konzulko v Kopru, Ivo Palmieri, sestal z županom Matejem Arčonom, in nekaterimi italijanskimi podjetniki, ki delujejo v regiji. Veleposlanik je izrazil zadovoljstvo nad vse večjimi možnostmi za čezmejno sodelovanje, tudi v okviru Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS).

Obisk veleposlanika Trichila na Bledu



21. aprila je veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, bil na obisku pri Janezu Fajfarju, županu občine Bled, pobratene z občino Brixen. Ugotovila sta vse večjo prisotnost italijanskih turistov v tem znanem slovenskem kraju, ki je glavna turistična atrakcija v državi.

Maj 2017

Odprtje razstave ob dnevu Evrope



5. maja, ob dnevu Evrope, je veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, odprl na sedežu predstavništva Evropske komisije v Ljubljani razstavo, skupaj z vodjo predstavništva Komisije, Zoranom Stančičem, in vodjo Uarada Evropskega parlamenta, Klemnom Žumerjem; razstavo je pripravilo veleposlaništvo ob sodelovanju z Italijanskim inštitutom za kulturo. Veleposlanik Trichilo je v svojem govoru povzel zgodovinske etape italijanskega prispevka k izgradnji Evrope, od gibanja Giovine Italia (Mlada Italija) Giuseppeja Mazzinija do geneze in podpisa Rimske pogodbe leta 1957 ter, končno, podpisa Rimske deklaracije marca 2017.

Gorica in Novi Gorica: obisk predsednika Evropskega parlamenta Antonia Tajanija

Predsednik Evropskega parlamenta Antonio Tajani je bil na obisku v Gorici in Novi Gorici, kjer je posvetil pozornost Evropskemu združenju za teritorialno sodelovanje (EZTS) in posebni evropski gospodarski coni za razvoj čezmejnega območja na Goriškem. Prisotni so bili tudi veleposlanik Italije v Sloveniji, Paolo Trichilo, generalna konzulka Italije v Kopru, Iva Palmieri, ter župani treh občin ustanoviteljic EZTS, Rodolfo Zibera (Gorica), Matej Arčon (Nova Gorica) in Milan Turk (Šempeter-Vrtojba).

Veleposlanik Trichilo obiskal italijanska podjetja v Slovenj Gradcu, na Ptujju in v Rušah



Med 12. in 17. majem je veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, obiskal italijanska podjetja DANI AFC d.o.o. (v Slovenj Gradcu, kjer deluje obrat skupine DANI Spa, specializirane v pripravi usnjene materiala za avtomobilski sektor), FLENCO d.o.o. (na Ptujju, kjer proizvajajo in testirajo naprave

Oil&Gas in power generation) in TDR LEGURE d.o.o. (v Rušah pri Mariboru), družbi, ki spada pod okrilje Metal Trading International iz Gorice. Družba, ustanovljena leta 1979, je znana v mednarodnem merilu po proizvodnji cepiv in nodulatorjev.

Odpri razstave risb Giambattista Tiepola



V sredo 31. maja so v Narodni galeriji v Ljubljani odprli razstavo risb Giambattista Tiepola, v lasti Mestnih muzejev zgodovine in umetnosti (Civici Musei di Storia ed Arte) v Trstu. Razstavo je priredilo Veleposlaništvo Italije v sodelovanju z Italijanskim inštitutom za kulturo, na njej so prikazali sedeminsedemdeset risb v lasti Mestnega muzeja Sartorio (Civico Museo Sartorio) iz Trsta, ki hrani eno najbogatejših zbirk Tiepolovih risb. Dela so razdeljena na pet kategorij, ki ponujajo študije človeških figur, »karakterne glave« in karikature, dekorativne in ornamentalne študije, krajine, živali ter orientalske figure in alegorije, ki pričajo o Tiepolovi neusahljivi naracijski moči. Velike zasluge za postavitve razstave imata ravnatelj Mestnega muzeja Sartorio v Trstu, dr. Luca Caburlotto, in odbornik za kulturo Občine Trst, dr. Giorgio Rossi.

Junij 2017

Praznovanje praznika Italijanske republike



V petek, 2. junija, je Veleposlaništvo Italije priredilo v Narodni galeriji v Ljubljani sprejem ob italijanskem državnem prazniku. Ob prisotnosti številnih predstavnikov tako italijanske skupnosti kot inštitucij in političnega, kulturnega in gospodarskega življenja v Sloveniji, je prejel odlikovanje Ivo



Boscarol, slovenski podjetnik italijanskega porekla, ustanovitelj in direktor letalske družbe Pipistrel; navzoč je bil župan Gorice Ettore Romoli.

Veleposlanik Trichilo obiskal italijanski podjetji v Limbušu in Odrancih



Veleposlanik Italije Paolo Trichilo je 20. junija obiskal podjetje SERIOPLAST SL d.o.o. (Limbuš), ki proizvaja embalažo in plastične izdelke za kemijsko industrijo, in podjetje NOV DOM A.V. d.o.o. (Odranci), v lasti italijanske skupine Artigiani Veneziani, ki proizvaja in izvaža usnjene in modne izdelke. Ob tej priložnosti se je srečal z županom Odrancev, Ivanom Markojo.

Julij 2017

Oficirji Slovenske vojske prejeli Spominski križ za sodelovanje v mirovnih misijah na Kosovu in v Libanonu



Veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, je na sprejemu 5. julija v svoji rezidenci izročil odlikovanje Spominski križ nekaterim oficirjem Slovenske vojske, ki so sodelovali v mirovnih misijah, kot priznanje za odlično delo, ki so ga opravili na Kosovu in v Libanonu v okviru italijanskega kontingenta.

Odprtje razstave o železnici Ljubljana-Trst ob 160-letnici izgradnje



Ob prisotnosti veleposlanika Italije, Paola Trichila, so v sredo, 12. julija, na Italijanskem inštitutu za kulturo v Ljubljani otvorili razstavo *Železnica Ljubljana - Trst ob 160. obletnici*. Z odprtjem odseka Ljubljana-Trst, 27. julija 1857, je bila dokončana izgradnja Južne železnice, ki je povezala Dunaj s Trstom; zgradili so jo v, tudi za tisti čas, neverjetno kratkem času. Razstava prikazuje zgodovino njene izgradnje; pripravil jo je Alessandro Puhali, omogočila pa Ljudska univerza v Trstu.

Sprejem na krovu šolske ladje Palinuro



14. julija zjutraj je v koprsko pristanišče priplula šolska ladja Palinuro, ki je v sestavi italijanske vojaške mornarice; zasedrala se je ob potniškem terminalu (Vergerijev trg), kjer je ostala do 17. julija. V tem času je bil možen obisk. 14. julija zvečer se je veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, udeležil sprejema, ki ga je na krovu gostil poveljnik ladje, kapitan fregate Giuseppe Valentini.

Avgust 2017

Veleposlanik Trichilo obiskal družbo Cimos d.d.

Veleposlanik Italije Paolo Trichilo je 30. avgusta obiskal družbo Cimos, ki spada, na evropski ravni, med pomembne proizvajalce in dobavitelje mehanskih komponent za avtomobilsko industrijo. Cimos d.d. je leta 2016 prevzela italijanska družba Palladio Finanziaria preko podjetja TCH Cogeme, v njeni lasti, za približno 110 milijonov evrov.

September 2017

Udeležba državnega podsekretarja, sen. Benedetta Della Vedove, na okrogli mizi o Južnem Sredozemlju na Blejskem strateškem forumu



Državni podsekretar na italijanskem zunanjem ministrstvu, Benedetto Della Vedova, se je 5. septembra udeležil Blejskega strateškega foruma, ki je bil letos posvečen predvsem Sredozemlju in migracijam. Ob tej priložnosti je podsekretar Della Vedova poudaril, da je potrebna “pregledna in holistična strategija, za katero se zavzema Italija že od leta 2015 s t.i. Migration compact; na tej podlagi smo izredno dejavni v Libiji”. Potem ko je poudaril, da so odnosi med Italijo in Slovenijo izvrstni, je državni podsekretar izjavil, da italijanska vlada potrjuje podporo in prijateljske vezi s slovensko državo, tudi z udeležbo na Blejskem strateškem forumu. “To je tretjič, ko se udeležujem Blejskega strateškega foruma; ob tej priložnosti sem ponovno predstavil inštitucionalnim sogovornikom na forumu, in siceršjimi sogovornikom, stališče Italije do migracijskih tokov”, je povedal podsekretar; spomnil je tudi, da je bila Slovenija med prvimi državami, ki so podprle operacijo Mare Nostrum. Ob robu srečanja se je podsekretar Della Vedova sestal s slovenskim državnim sekretarjem na zunanjem ministrstvu Iztokom Mirošičem.

Predsednik Vlade Italijanske republike, Nj. eksc. Paolo Gentiloni, obiskal Slovenijo





V četrtek, 7. septembra, se je predsednik italijanske vlade, Nj. eksc. Paolo Gentiloni, mudil na delovnem obisku v Ljubljani, kjer se je srečal s predsednikom Vlade Republike Slovenije, Mirom Cerarjem. Obisk je bil priložnost, da obe strani ponovno poudarita močne vezi med državama, tako na dvostranski ravni, kot glede vizije o prihodnosti EU, še posebej kar zadeva perspektive za utrditev procesa integracije evrskega območja in za razširitev unije na Zahodni Balkan. Ob tej priložnosti sta sogovornika podčrtala odlično čezmejno sodelovanje in pomen obeh narodnih manjšin kot posebno vez med obema narodoma.

Obisk v Ljubljani državnega podsekretarja pri predsedstvu vlade Sandra Gozija



Državni podsekretar pri predsedstvu vlade, Sandro Gozi, je bil 21. septembra na delovnem obisku v Ljubljani, kjer je opravil številna srečanja: z državnim sekretarjem za evropske zadeve v Uradu predsednika vlade, Igorjem Maljajem (na sliki), z državnim sekretarjem na zunanjem ministrstvu, pristojnim za zadeve EU, Iztokom Mirošičem, s predsednikom državnega zbora, Milanom Brglezom, s predsednikom Odbora za zunanjo poliko, Jožefom Horvatom, s predsednikom Odbora za zadeve EU, Kamalom Izidorjem Shakerjem, in predsednikom Državnega sveta, Mitjo Bervarjem.

Oktober 2017

Zasedanje Koordinacijskega odbora ministrov Italije in Slovenije





10. oktobra je potekalo v Brdu pri Kranju zasedanje Koordinacijskega odbora ministrov Italijanske republike in Republike Slovenije, ki sta mu sopedredovala minister za zunanje zadeve in mednarodno sodelovanje Angelino Alfano in minister za zunanje zadeve Karl Erjavec.

Italijansko delegacijo so sestavljali namestnika ministra za gospodarski razvoj, Teresa Bellanova, in za infrastrukture in promet, Riccardo Nencini, ter podsekretarji za okolje in zaščito prostora ter morja, Barbara Degani, za izobraževanje, univerzo in raziskave, Angela D'Onghia, za notranje zadeve, Domenico Manzione, in za kmetijsko politiko ter gozdarstvo, Giuseppe Castiglione.

Minister Alfano se je ob tej priložnosti sestel tudi s predstavniki italijanske narodne skupnosti v Sloveniji.

Zunanja ministra Alfano in Erjavec sta ob zaključku zasedanja podpisala tudi skupno izjavo, veleposlanik Trichilo in državni sekretar na Ministrstvu za izobraževanje, znanost in šport, dr. Tomaž Boh, pa sta podpisala Delovni program dvostranskega znanstveno-tehnološkega sodelovanja.

Ljubljana: predstavitev kandidature Milana za sedež agencije EMA



V sredo, 11. oktobra, je v prostorih sedeža Zdravniške zbornice Slovenije, ob robu letnega simpozija Sekcije farmacevtov javnih lekarn, potekala predstavitev kandidature mesta Milano za sedež Evropske agencije za zdravila (EMA).

Na predstavitvi so sodelovali veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, senatorja Franco Mirabelli in Aldo Di Biagio, ter g. Fabrizio Grillo, General Affairs & International Relations Director podjetja Bracco S.p.A.

17. teden italijanskega jezika v svetu, *Italiano al cinema, l'Italiano nel cinema*



Veleposlaništvo Italije je v sodelovanju z Italijanskim inštitutom za kulturo pripravilo od 15. do 23. oktobra 17. teden italijanskega jezika v svetu, ki je bil letos posvečen italijanščini in filmu - *L'italiano al cinema, l'italiano nel cinema*. Zvrstilo se je več prireditev: med drugimi koncert violončelista Giovannija Gnocchija, srečanje s slovenskim igralcem Demetrom Bitencem (na sliki), odprtje fotografske razstave Luce Andreonija *Le mie notti sono piu' belle dei vostri giorni*, z arhivskimi posnetki bolonjske Kinoteke, in predvajanje filma *L'inferno di Dante* režiserjev Francesca Bertolinija, Giuseppeja De Liguora in Adolfa Padovana.

Veleposlanik Trichilo obiskal Butan plin d.d.



Veleposlanik Italije Paolo Trichilo je 25. oktobra obiskal italijansko družbo Butan plin iz Ljubljane, dejavno na področju prodaje in distribucije utekočinjenega naftnega plina, predvsem propana in butana. Butan plin, ki je v lasti italijanske skupine Liguigas SpA, je vodilna družba za distribucijo utekočinjenega naftnega plina v Sloveniji.

Svečanost v spomin na padle iz prve svetovne vojne in na obletnico bitke pri Kobaridu (Kobarid, 28. oktobra 2017)



Veleposlanik Italije v Sloveniji, Nj. eksc. Paolo Trichilo, se je v soboto 28. oktobra 2017, ob italijanski vojaški kostnici v Kobaridu, udeležil svečanosti v spomin na vse žrtve prve svetovne vojne; prireditev

je sovpadala s stoto obletnico 12. soške bitke. Po pozdravnem govoru generalne konzulke Ive Palmieri sta imela govor veleposlanik Trichilo in državni sekretar na slovenskem ministrstvu za obrambo, Miloš Bizjak.

November 2017

Udeležba italijanske delegacije na 96. Rose-Roth seminarju Parlamentarne skupščine NATO

Od 5. do 9. novembra je potekal v Ljubljani 96. Rose-Roth seminar Parlamentarne skupščine NATO. Prireditelj, ki jo je gostil Državni zbor Republike Slovenije, je imela naslov Zahodni Balkan: pretekla zmotna prepričanja, aktualni izzivi in prihodnja prizadevanja. Na seminarju je sodelovalo nekaj več kot 140 udeležencev, od katerih je 60 predstavljalo 23 držav članic Zaveznitva.

Med sodelujočimi na prvem dnevu seminarja velja izpostaviti predsednika Parlamentarne skupščine NATO, poslanca Paola Allija. Italijansko parlamentarno delegacijo so sestavljali, poleg njega, še senator Franco Panizza (PATT-Partito Autonomista Trentino Tirolese) in poslanca Bruno Censore (PD) ter Luca Frusone (M5S). Navzoč je bil tudi poobl. min. Michele Giacomelli, posebni odposlanec italijanskega ministrstva za zunanje zadeve in mednarodno sodelovanje na Vrhu o Zahodnem Balkanu; na zasedanju v Ljubljani je nastopil kot govornik v uvodnem delu srečanja.

Pokopališče Žale: svečanost v spomin na umrle v vseh vojnah



7. novembra je potekala na italijanskem vojaškem pokopališču in slovenski kostnici, na ljubljanskih Žalah, svečanost v spomin na umrle v vseh vojnah. Navzoča je bila tudi italijanska parlamentarna delegacija NATO, ki je v Sloveniji sodelovala na 96. Rose-Roth seminarju; sestavljali so jo predsednik, poslanec Paolo Alli, senator Franco Panizza in poslanec Luca Frusone.

Obisk v Rimu podpredsednika slovenske vlade in ministra za zunanje zadeve Karla Erjavca

Minister za zunanje zadeve in mednarodno sodelovanje Angelino Alfano se je 10. novembra, na italijanskem ministrstvu za zunanje zadeve, sestal s slovenskim kolegom, Karlom Erjavcem. Slovenskega zunanjega ministra je sprejel tudi predsednik ministrskega sveta Italijanske republike, Paolo Gentiloni. Kot je povedal minister Alfano, politični dialog med Italijo in Slovenijo "kaže na pripravljanost, da delimo mnenja o strateških ciljih" in pomembnih vprašanjih, "od migrantskih zadev do približevanja držav Zahodnega Balkana Evropski uniji". Minister Alfano je spomnil, da je Italija "ena glavnih trgovinskih partnerk Slovenije", pri čemer je poudaril "izreden napredek v dvostranskih odnosih". Minister Erjavec je potrdil podporo Slovenije h kandidaturi mesta Milano za sedež Evropske agencije za zdravila (EMA).

Obisk veleposlanika Trichila v Ormožu



10. novembra je veleposlanik Italije, Paolo Trichilo, obiskal občino Ormož, kjer ga je sprejel župan Alojz Sok; udeležil se je tudi odprtja razstave *Fascinanten svet očal - Safilo, zgodba tradicije in inovacije iz Italije v Slovenijo*. Družba Safilo ima v Sloveniji enega od treh proizvodnih obratov na tujem; ormoški je edini v Evropi.

Teden italijanske kulinarike v svetu



Teden italijanske kulinarike v svetu je sinteza poti, ki se je pričela na svetovni razstavi Expo 2015 v Milanu. Je letni dogodek, namenjen trajnostni prehrani in enogastronomski tradiciji, kot

prepoznavnima znakoma italijanske identitete in kulture. Vodilo Tedna italijanske kulinarike 2017 je binom "kakovostna kulinarika in vino". V tem sklopu potekajo, od 20. do 26. novembra, številne prireditve, tako v Ljubljani kot Kopru; organizira jih Veleposlaništvo Italije, Generalni konzulat v Kopru, Italijanski inštitut za kulturo in Agencija ICE, Oddelek Veleposlaništva Italije za gospodarsko promocijo, v sodelovanju z mnogimi javnimi in zasebnimi partnerji.

Otvoritveni dogodek pilotnih projektov Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS)

Ob navzočnosti predsednika Republike Slovenije Boruta Pahorja je 28. novembra potekal otvoritveni dogodek projektov EZTS. Med drugimi so se ga udeležili predsednik EZTS Robert Golob, odbornica Dežele Furlanije Julijske krajine, Sara Vito, župani treh občin ustanoviteljic EZTS, Rodolfo Ziberna (Gorica), Matej Arčon (Nova Gorica) in Milan Turk (Šempeter-Vrtojba) ter veleposlanik Trichilo. Projekta predvidevata ustanovitev čezmejnega parka Isonzo-Soča in sodelovanje na zdravstvenem področju.

Obisk v Rimu podpredsednika slovenske vlade in ministra za zunanje zadeve Karla Erjavca

Minister za zunanje zadeve in mednarodno sodelovanje Angelino Alfano se je 10. novembra, na italijanskem ministrstvu za zunanje zadeve, sestal s slovenskim kolegom, Karlom Erjavcem. Slovenskega zunanjega ministra je sprejel tudi predsednik ministrskega sveta Italijanske republike, Paolo Gentiloni. Kot je povedal minister Alfano, politični dialog med Italijo in Slovenijo "kaže na pripravljenost, da delimo mnenja o strateških ciljih" in pomembnih vprašanjih, "od migrantskih zadev do približevanja držav Zahodnega Balkana Evropski uniji". Minister Alfano je spomnil, da je Italija "ena glavnih trgovinskih partnerk Slovenije", pri čemer je poudaril "izreden napredek v dvostranskih odnosih". Minister Erjavec je potrdil podporo Slovenije h kandidaturi mesta Milano za sedež Evropske agencije za zdravila (EMA).

December 2017

24. International Charity Bazar a Lubiana



V nedeljo 3. decembra je potekal v Grand hotelu Union v Ljubljani 24. dobrodelni bazar v priredbi Slovenian International Ladies Association (SILA). Na prireditvi je bila zastopana tudi Italija, z izdelki, ki so jih dala na razpolago številna italijanska podjetja. Zbrana sredstva bodo namenjena



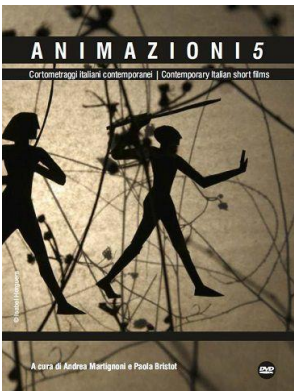
humanitarnim projektom. Italijansko stojnico je obiskal tudi predsednik Republike Slovenije, Borut Pahor (na sliki, skupaj s soprogo in veleposlanikom Italije, Paolom Trichilom),

Delo poročevalca iz tujine. Med Italijo, Francijo, Nemčijo in Španijo



V ponedeljek 4. decembra zvečer sta novinarja Piero Badaloni (Italija) in Mojca Širok (Slovenija) razpravljala o temi *Delo poročevalca iz tujine. Med Italijo, Francijo, Nemčijo in Španijo*. Dogodek je sodil v cikel periodičnih srečanj posvečenih temi *Etika in novinarske tehnike v digitalni dobi*, ki jih skupaj pripravljata Cankarjev dom v Ljubljani in Italijanski inštitut za kulturo.

Predstavitev DVD Animazioni 5



Na Festivalu animiranega filma ANIMATEKA 2017 so posvetili posebno pozornost italijanski produkciji. V okviru programa so v četrtek, 7. decembra, na Italijanskem inštitutu za kulturo, predstavili premiero dvd-ja Animazioni 5 avtorjev Andree Martignonija, Paole Bristot in Roberta Paganellija. Prireditev je bila rezultat sodelovanja med Italijanskim inštitutom za kulturo in Piccolo Festival dell'Animazione. Hkrati so, ob navzočnosti avtorjev dvd-ja, predstavili razstavo Animazioni Italiane, na ogled v prostorih Inštituta.